



Служба „Преса и
информация“

Съд на Европейския съюз
ПРЕССЪОБЩЕНИЕ № 98/14
Люксембург, 10 юли 2014 г.

Решение по дело C-421/13
Apple Inc./Deutsches Patent- und Markenamt

**Представяне на обзавеждането на търговско помещение като това на
представителен магазин „Apple“ може при определени условия да бъде
регистрирано като марка**

*Такова представяне трябва да може да отличава стоките или услугите на едно
предприятие от тези на други предприятия*

През 2010 г. Apple регистрира в United States Patent and Trademark Office (Ведомство за патентите и марките на Съединените американски щати) триизмерна марка, състояща се в представяне посредством многоцветна рисунка на представителните си магазини („flagship stores“). Тази марка е регистрирана за „услуги, предоставяни в рамките на търговията на дребно с компютри, компютърен софтуер, компютърни периферни устройства, мобилни телефони, битова електроника и аксесоари и свързаните с тях демонстрации на продукти“.

Това представяне е под следната форма:



Впоследствие Apple разширява използването на тази марка в международен план. През 2013 г. Deutsches Patent- und Markenamt (Германско ведомство за патенти и марки) отказва разширяването на използването на триизмерната марка на германска територия с мотива, че представянето на помещения, предназначени за продажбата на стоките на дадено предприятие, е само представяне на съществен аспект от търговската дейност на това предприятие и че потребителят не би възприел такова обзавеждане като указание за произхода на стоките.

Apple обжалва това решение пред Bundespatentgericht (Федерален патентен съд, Германия). Този съд отправя запитване към Съда дали представянето само чрез рисунка на обзавеждането на търговско помещение, без да се посочват размерът и пропорциите, може да бъде регистрирано като марка за услуги, целящи да накарат потребителя да закупи предлаганите от лицето, подало заявката за регистрация, стоки и дали при утвърдителен отговор такова представяне на „външния вид, в който се предоставя дадена услуга“ може да се приравни на „опаковка“.

С постановеното днес решение Съдът най-напред припомня, че за да може да съставлява марка, предметът на заявката за регистрация трябва съгласно Директивата относно марките¹ да отговаря на три условия, а именно той трябва: (1) да съставлява знак, (2) да

¹ Директива 2008/95/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2008 година за сближаване на законодателствата на държавите членки относно марките (ОВ L 299, стр. 25).

може да бъде представен графично, и (3) да може да отличава „стоките“ или „услугите“ на едно предприятие от тези на други предприятия.

В това отношение Съдът счита, че **представяне, като разглежданото в случая, което изобразява обзавеждането на търговско помещение** посредством съвкупност от линии, очертания и форми, **може да съставлява марка**, при условие че може да отличава стоките или услугите на едно предприятие от тези на други предприятия. Освен това според Съда не е изключено изобразеното чрез такъв знак обзавеждане на търговско помещение да позволява определянето на съответните стоки или услуги като произхождащи от определено предприятие. Такъв може да бъде случаят, при който изобразеното обзавеждане се различава съществено от приеманото за нормално или трайно установено в съответния икономически сектор.

Съдът обаче подчертава, че общата годност на даден знак да съставлява марка не означава, че този знак непременно притежава **отличителен характер** по смисъла на директивата. Този характер **трябва да се преценява конкретно по отношение**, от една страна, **на посочените стоки или услуги**, и от друга страна, **на възприемането им от съответната група потребители** (която се състои от средните потребители, които са относително осведомени и в разумни граници наблюдателни и съобразителни). Също така чрез извършването на проверка във всеки конкретен случай **компетентният орган трябва да определи дали**, що се отнася до характеристиките на съответните стоки или услуги, **знакът е описателен или не** и дали е налице някое от останалите основания за отказ за регистрация, посочени в директивата.

Съдът посочва, че по отношение на рисунка, представляваща обзавеждане на търговско помещение, критериите за преценка, които трябва да бъдат използвани от компетентния орган, не се различават от критериите, използвани за другите видове знаци.

Накрая, що се отнася до въпроса дали услугите, целящи да накарат потребителя да закупи предлаганите от заявителя стоки, могат да представляват „услуги“, за които може да бъде регистриран като марка знак, като разглеждания в случая, Съдът приема, че **ако не са налице** посочените в директивата **основания за отказ за регистрация, знак, който представлява обзавеждане на представителни магазини на производител на стоки, може да бъде правомерно регистриран**, не само за тези стоки, но също и **за услуги, тогава когато те не представляват неделима част от предлаганите за продажба стоки**. Услуги като посочените в заявката на Apple, които се състоят например в извършване в тези магазини на демонстрации на изложени в тях стоки посредством семинари, могат сами по себе си да съставляват възмездни услуги, които попадат в обхвата на понятието „услуга“.

Така Съдът стига до заключението, че представянето само чрез рисунка на обзавеждането на търговско помещение, без да се посочват размерът и пропорциите, може да бъде регистрирано като марка за услуги, представляващи свързани с тези стоки услуги, които не са неделима част от предлагането им за продажба, при условие че това представяне може да отличава стоките или услугите, предлагани от заявителя, подал заявката за регистрацията им, от тези на други предприятия, и че не се прилага нито едно от основанията за отказ.

ЗАБЕЛЕЖКА: Преюдициалното запитване позволява на юрисдикциите на държавите членки, в рамките на спор, с който са сезирани, да се обърнат към Съда с въпрос относно тълкуването на правото на Съюза или валидността на акт на Съюза. Съдът не решава националния спор. Националната юрисдикция трябва да се произнесе по делото в съответствие с решението на Съда. Това решение обвързва по същия начин останалите национални юрисдикции, когато са сезирани с подобен въпрос.

Неофициален документ, предназначен за медиите, който не обвързва Съда.

[Пълният текст](#) на съдебното решение е публикуван на уебсайта CURIA в деня на обявяването.

За допълнителна информация се свържете с Илияна Пальова ☎ (+352) 4303 3708